

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 152

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Samstag 1. Juli 1972
Berne, samedi 1^{er} juillet 1972

1739

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90^e année

N° 152

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 152 - 1. 7. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).

Astro GmbH, Chur.

Baked Clay Processing SA en liquidation, Fribourg.

Centrale Coop dei prodotti freschi, 6517 Arbedo.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 258047-258071.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Les échanges de l'AELE en avril 1972.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Bern, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzuzeigen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.F. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben: Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils incombent les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des biens garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straflosigkeit im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Luzern

(1336)

Gemeinschuldnerin: **Patty SA, Damenkonfektion, Ledergasse 11, 6000 Luzern.**

Konkurrenzeröffnung: 20. Juni 1972 zufolge Insolvenzerklärung. Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 7. Juli 1972, 14.15 Uhr, im Hotel Flora, Konferenzzimmer 2, Seidenhofstrasse 3, Luzern. Eingabefrist: bis 2. August 1972.

Von denjenigen Gläubigern, die an der 1. Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und die nicht bis zum 7. Juli 1972, mittags 12 Uhr, schriftlich beim Konkursamt Luzern-Stadt opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der Aktiven ermächtigen.

6000 Luzern, den 28. Juni 1972

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(1337)

Gemeinschuldner: **Meyer Josef, geb. 1935, Maschinenzscheiner, Allmendgasse 18, Meggen, früher Metallbau für Spiel- und Turngeräte, Schlosserei, Fluhmühle 3, Reussbühl.**

Datum der Konkurrenzeröffnung: 15. Juni 1972 zufolge ordentlichen Konkursbetreibungen.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 10. Juli 1972, 14.30 Uhr, im Hotel Flora, Konferenzzimmer 2, Seidenhofstrasse 3, Luzern. Eingabefrist: bis 2. August 1972.

Von denjenigen Gläubigern, die an der 1. Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und die nicht bis zum 8. Juli 1972 schriftlich beim Konkursamt Luzern-Land opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der Aktiven ermächtigen.

6000 Luzern, den 28. Juni 1972

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Baselland

(1227)

Gemeinschuldner: **Industrie- & Baubedarf Frau N. R. Schwitzgebel, Regieunternehmung, Münchenstein, mit Geschäftsdomizil in Basel, Jurassstrasse 61.**

Datum der Konkurrenzeröffnung: 5. Juni 1972 (Art. 191 SchKG). Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 7. Juli 1972, nachmittags 15.00 Uhr, im Bureau des unterzeichneten Konkursamtes (Domplatz 9). Eingabefrist: bis und mit 2. August 1972.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubiger-Versammlung nicht beiwohnen und bis zum 7. Juli 1972, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4144 Arlesheim, den 30. Juni 1972

Konkursamt Arlesheim

Ct. du Valais

(1338)

Faillie: **Les Halles SA, denrées alimentaires, siège social à Martigny, magasins de vente à Martigny et à Verbier.**

Date de l'ouverture de la faillite: 20 juin 1972.

Première assemblée des créanciers: lundi 10 juillet 1972, à 14 h. 30, en la salle des audiences du Tribunal à Martigny (Hôtel de Ville).

Délai pour les productions: 1^{er} août 1972.

1920 Martigny, le 26 juin 1972

Office des faillites de Martigny: A. Girard, préposé

Ct. de Genève

(1326)

Deuxième sommation aux titulaires de servitudes

Failli: **Boccard Jean Auguste, 1925 GE, pépiniériste et administrateur de sociétés, 31, chemin Attenville au Grand-Saconnex, à Genève, ancien associé (toujours inscrit) de Boccard Frères S.n.c. ayant son siège 21, chemin des Coudriers à Vernier.**

Immeubles possédés par le failli:

1. Sur la commune de Versoix
Parcelle no 4897, plan 10, sise à la Bâtie sur Versoix, d'une superficie totale de 7268 m².
 2. Sur la commune de Vernier
Part de copropriété pour 2/14 et droits de propriété commune sur 7/14 dans la communauté héréditaire dépendant de la succession de feu Marc-Jacques Boccard sur la parcelle no 11316, plan 4, sise chemin des Corbillettes nos 1-3-5, chemin des Coudriers, avenue Louis Casal 30, d'une superficie totale de 26 905 m², sur laquelle existent:

habitation	no 83 de 74 m ²
+ terrasse	de 11 m ²
hangar	no 84 de 328 m ²
dépendance	no 85 de 149 m ²
w.c.	no 86 de 2 m ²
serre	no 87 de 78 m ²
dépendance	no 88 de 42 m ²
+ couvert	de 50 m ²
 3. Sur la commune du Grand-Saconnex
Droit de propriété commune dans la communauté héréditaire dépendant de feu Marc-Jacques Boccard sur les parcelles:
 - a) no 1447, plan 8, d'une superficie totale de 1361 m² sur laquelle existe le bâtiment no 536 de 173 m², sise au Pommier, chemin des Coudriers 27B.Copropriété
Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/9ème de la parcelle 1528 à destination de chemin.
 - b) no 1512, plan 8, d'une superficie totale de 1361 m², sise chemin des Coudriers 27A.
- Copropriété
-
- Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/9ème de la parcelle 1528 à destination de chemin.
4. Sur la commune de Crans (canton de Vaud)
Parcelle no 260, plan 12, sise au lieu-dit En Pullin, d'une superficie de 1245 m² (pré-champ) en zone villas.

Copropriété
Il dépend de cette parcelle, la copropriété pour 1/9ème de la parcelle no 357 (chemin).

5. Sur la commune d'Evolène à Arolla (canton du Valais)

Part de copropriété pour 2/5ème sur:

(PPE = propriété par étage)

PPE Fol. 77 no 82 A, quote-part 4,19/1000

du folio 77 no 82 A, Arolla,

droit exclusif sur garage no 3.

PPE Fol. 77 no 82 B, quote-part 4,19/1000

du folio 77 no 82 A, Arolla,

droit exclusif sur garage no 4.

PPE Fol. 77 no 82 C, quote-part 4,58/1000

du folio 77 no 82 A, Arolla,

droit exclusif sur garage no 5.

PPE Fol. 77 no 82 D, quote-part 4,99/1000

du folio 77 no 82 A, Arolla,

droit exclusif sur garage no 6.

PPE Fol. 77 no 82 F, quote-part 54,66/1000

du folio 77 no 82, rez, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 34

+ cave no 16.

PPE Fol. 77 no 82 G, quote-part 26,91/1000

du folio 77 no 82, rez, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 35

+ cave no 23.

PPE Fol. 77 no 82 H, quote-part 40,51/1000

du folio 77 no 82, rez, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 36

+ cave no 11.

PPE Fol. 77 no 82 J, quote-part 50,64/1000

du folio 77 no 82, rez, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 37

+ cave no 9.

PPE Fol. 77 no 82 K, quote-part 58,38/1000

du folio 77 no 82, 1^{er} étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 38

+ cave no 17.

PPE Fol. 77 no 82 L, quote-part 30,19/1000

du folio 77 no 82, 1^{er} étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 39

+ cave no 28.

PPE Fol. 77 no 82 M, quote-part 43,46/1000

du folio 77 no 82, 1^{er} étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 40

+ cave no 12.

PPE Fol. 77 no 82 N, quote-part 54,36/1000

du folio 77 no 82, 1^{er} étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 41

+ cave no 10.

PPE Fol. 77 no 82 O, quote-part 61,88/1000

du folio 77 no 82, 2ème étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 42

+ cave no 18.

PPE Fol. 77 no 82 P, quote-part 32,59/1000

du folio 77 no 82, 2ème étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 43

+ cave no 27.

PPE Fol. 77 no 82 Q, quote-part 45,90/1000

du folio 77 no 82, 2ème étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 44

+ cave no 13.

PPE Fol. 77 no 82 R, quote-part 56,81/1000

du folio 77 no 82, 2ème étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 45

+ cave no 24.

PPE Fol. 77 no 82 S, quote-part 67,71/1000

du folio 77 no 82, 3ème étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 46

+ cave no 19.

PPE Fol. 77 no 82 T, quote-part 37,24/1000

du folio 77 no 82, 3ème étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 47

+ cave no 26.

PPE Fol. 77 no 82 U, quote-part 48,34/1000

du folio 77 no 82, 3ème étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 48

+ cave no 14.

PPE Fol. 77 no 82 V, quote-part 64,99/1000

du folio 77 no 82, 3ème étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 50

+ cave no 22.

PPE Fol. 77 no 82 X, quote-part 41,60/1000

du folio 77 no 82, 4ème étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 51

+ cave no 15.

PPE Fol. 77 no 82 Y, quote-part 39,96/1000

du folio 77 no 82, 4ème étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 52

+ cave no 25.

PPE Fol. 77 no 82 Z, quote-part 61,69/1000

du folio 77 no 82, 4ème étage, Arolla,

droit exclusif sur appartement no 53

+ cave no 20.

Communs à toutes les PPE:

- Place no 1

- Entrée, ascenseurs, escaliers, couloirs no 2

- local service ski-room no 8

- local de service no 29

- carnotzet no 30

- buanderie, étendage no 31

- chaufferie no 32

- local poubelles no 33

- escaliers, couloirs no 54

- local ventilation no 55

- machinerie ascenseurs no 56

Délai pour les productions: dans les 20 jours.

1200 Genève, le 1^{er} juillet 1972

Office des faillites
de Genève
le préposé à l'office:
P. Mermoud

19. Juni 1972.

Unterstützungs- und Sterbefonds des Schwyzer-Vereins Zürich, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Freystrasse 16, Zürich 4 (bei Alfred Eberhard). Datum der Stiftungsurkunde: 5.5.1972. Zweck: Fürsorge zu Gunsten der Mitglieder des Vereins «Schwyzer-Verein Zürich», in Zürich, und deren Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, unverschuldeter Notlage, Krankheit und Tod. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 5 Mitgliedern und Rechnungsprüfer. Kollektivunterschrift zu zweien führen Alfred Eberhard, von Sattel und Zürich, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Wilhelm Marty, von Oberberg SZ, in Zürich, Mitglied und Aktuar des Stiftungsrates.

19. Juni 1972.

Personalstiftung der ELA AG, Regensdorf, in Regensdorf (SHAB Nr. 290 vom 12.12.1964, S. 3739). Unterschriften von Hans Würgler und Lilli Bolleter erschienen. Neu führen Kollektivunterschrift Erwin Huber, von Altdorf UR, in Regensdorf, Mitglied und Rechnungsführer des Stiftungsrates; Hans Burri, von Grossaffoltern und Zürich, in Regensdorf, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates, und Albert Zahn, von Gerzensee, in Regensdorf, Beisitzer des Stiftungsrates; die Genannten zeichnen ausschliesslich je mit dem Stiftungsratspräsidenten Willi Studer.

19. Juni 1972.

Personalvorsorgestiftung der Fleischwaren A.-G. Wallisellen, in Wallisellen (SHAB Nr. 182 vom 6.8.1966, S. 2525). Diese Stiftung ist mit Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 27.2.1969 durch Übertragung ihres Vermögens an eine andere Wohlfahrtsstiftung aufgehoben worden. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird daher im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (Art. 104 HRV).

19. Juni 1972.

Stiftung Julius Müller zur Unterstützung der Krebsforschung, in Zürich 2 (SHAB Nr. 171 vom 25.7.1970, S. 1699). Die Unterschrift von Prof. Dr. Peter G. Waser ist erloschen. Prof. Dr. Paul Frick führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates.

20. Juni 1972.

Personalvorsorgestiftung der Buchdruckerei Au AG, bisher in Wädenswil (SHAB Nr. 249 vom 24.10.1970, S. 2410). Stiftungsurkunde vom Bezirksrat Horgen am 17.3.1972 und 2.6.1972 geändert. Neuer Sitz: Richterswil. Adresse: Fälmstrasse, Samstagern (bei der Haller Druck AG. Offset-Buchdruck). Neue Fassung des Namens der Stiftung: **Personalvorsorgestiftung der Haller Druck AG**. Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, lautet neu «Haller Druck AG. Offset-Buchdruck»; sie hat ihren Sitz nun in Richterswil.

20. Juni 1972.

Garbe, in Zürich 2, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 13.3.1971, S. 597). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 8.7.1971 geändert. Neue Fassung des Namens: **Stiftung Garbe**. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge zugunsten der Mitglieder der Geschäftsleitung und Angestellten in gehobener Vertrauensstellung der Firma «Braueri A. Hürlimann Aktiengesellschaft», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen bei Invalidität, Alter und Tod. Darüber hinaus ist die Stiftung befugt, der «Alters- und Hinterlassenen-Versicherung der Angestellten und Arbeiter der Brauerei A. Hürlimann AG», in Zürich, Zuwendungen zu machen.

20. Juni 1972.

Personalstiftung der Firma Willi Studer, Regensdorf ZH, in Regensdorf (SHAB Nr. 129 vom 10.3.1965, S. 815099). Unterschriften von Hans Würgler und Walter Gonthel erschienen. Wilhelm Studer, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Kilchenmann, von Oberösch, in Buchs ZH, Rechnungsführer des Stiftungsrates, und Paul Zwicky, von Mollis, in Dielsdorf, Mitglied des Stiftungsrates.

20. Juni 1972.

Stiftung für Stipendien und Hilfen an Fräulein, in Zürich 7 (SHAB Nr. 294 vom 14.12.1968, S. 2710). Die Unterschriften von Berta Strebel-Petermann und Anna Fader sind erloschen. Paulina Müri-Husi führt ihre Kollektivunterschrift nun als Quästorin des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift Irmgard Rimondini, von und in Basel, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, und Marie Thérèse Wagenhäuser, von Thalwil, in Zürich, Aktuarin des Stiftungsrates. Die Präsidentin Dr. Alice Pestalozzi oder die Vizepräsidentin Irmgard Rimondini zeichnen mit der Quästorin Paulina Müri-Husi oder mit der Aktuarin Marie Thérèse Wagenhäuser. Neues Rechtsdomizil: Carl Spitteler-Strasse 65, in Zürich 7 (bei Marie-Thérèse Wagenhäuser).

20. Juni 1972.

Personalvorsorgestiftung der Firma W. Glaser-Waffen AG, in Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 218 vom 18.9.1971, S. 2289). Armin W. Glaser, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Zollikon.

20. Juni 1972.

Belmas-Personalstiftung, in Zürich 3 (SHAB Nr. 127 vom 1.6.1968, S. 1176). Diese Stiftung ist aufgehoben worden, wobei ihr Vermögen mit Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 29.5.1971 an eine andere Wohlfahrtsstiftung übertragen wurde. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. Juni 1972.

Schwesterenschule und Krankenhaus vom Roten Kreuz in Zürich-Fluntern, in Zürich 7, Stiftung (SHAB Nr. 296 vom 18.12.1971, S. 3045). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Reinhard Lutz, von Rheineck, in Birmensdorf, Vizepräsident des Vorstandes.

21. Juni 1972.

Fonds für die Angestellten und Arbeiter der Firma Conrad u. Wülmli, Zürich, in Zürich 4, Stiftung (SHAB Nr. 11 vom 14.1.1961, S. 131). Stiftungsurkunde vom Bezirksrat Zürich am 25.5.1971 abgeändert. Neue Fassung des Namens: **Fonds für die Angestellten und Arbeiter der Firma Conrad & Wülmli AG**. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Conrad & Wülmli AG», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebenen im Sinne des hierfür bestehenden Reglements durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit. Unterschrift von Hermann Wülmli erschienen. Werner Conrad führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift Hans-Ulrich Wülmli, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Adresse: Badenerstrasse 29, in Zürich 4 (bei der Conrad & Wülmli AG).

21. Juni 1972.

Personalvorsorgestiftung der «Stems»-Automobile AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 146 vom 26.6.1971, S. 1585). Durch Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 9.3.1972 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

16. Juni 1972.

Personalvorsorgestiftung der Grico-Unternehmungen, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Mai 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten und Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufkommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates. Der Stiftungsrat besteht aus: Albert Griesner, von und in Bern, Präsident; Heinz Räss, von Rohrbach, in Rüfenach, Gemeinde Wetzikon; Heinz Räss, von Rohrbach, in Rüfenach, Gemeinde Wetzikon; Karl Teuscher, von Erlenbach im Simmental, in Rüfenach, Gemeinde Wetzikon; Hans-Ueli Stahl, von Köniz, in Bern; Fritz Schneider, von Schwendebach in Zürich. Domizil: Brunnengasse 30 (bei der Stifterfirma).

20. Juni 1972.

Fürsorgefonds der Brennstofflager AG, in Liebfeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 218 vom 18.9.1971, S. 2289). Die Unterschrift von Alfred Aeschlimann ist erloschen. Als weitere Mitglieder des Stiftungsrates führen neu Kollektivunterschrift zu zweien: Max Grossenbacher, von Lützelflüh, in Bern; André Baumann, von Oberriedbach, in Bern, und Christian Graf, von Heiden, in Liebfeld, Gemeinde Köniz.

Bureau Biel

20. Juni 1972.

Sterbekasse des Verbandes des Personals öffentlicher Dienste, Sektion Biel, in Biel. Ausrichtung von Sterbegeldern an die Hinterlassenen eines Mitgliedes (SHAB Nr. 101 vom 2.5.1970, S. 1010). Walter Baumann, Kassier, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und zugleich als Kassier gewählt Fritz Liechi, von Landiswil, in Biel. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Rechbergerstrasse 3.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

21. Juni 1972.

Personalvorsorgestiftung der Firma Jakob Kipfer, Aktiengesellschaft, in Trub (SHAB Nr. 272 vom 19.11.1966, S. 3668). Anna Gerber-Kipfer ist aus dem Stiftungsrat zurückgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Walter Kipfer, bisher Sekretär, ist nun Präsident des Stiftungsrates. Er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied, zugleich Sekretärin des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift, ist Klara Kipfer-Moser, von Lauperswil, in Länggund Gde. Trub.

Bureau Wangen a. d. A.

21. Juni 1972.

Stiftung für Altersunterkünfte 'Herzogenbuchsee', in Herzogenbuchsee. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. März 1972 eine Stiftung. Die Stiftung bezweckt die Schaffung von Unterkünften für betagte Personen mit Wohnsitz in der Gemeinde Herzogenbuchsee und den sie umgebenden Gemeinden. Der Stiftungsrat besteht aus 7 Mitgliedern. Präsident und Vizepräsident des Stiftungsrates sowie die Sekretärin und der Kassier (welche dem Stiftungsrat nicht angehören) führen Kollektivunterschrift zu zweien, Sekretärin und Kassier jedoch nur zusammen mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Es sind dies: René Keller, von Trub, in Herzogenbuchsee, Präsident; Hans Kautz, von Wyssachen, in Herzogenbuchsee, Vizepräsident; Therese Jäberg, von Radelfingen bei Aarberg, in Herzogenbuchsee, Sekretärin; Walter Ingold, von Röhrenbach bei Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee, Kassier. Domizil: Thörigenstrasse 77, beim Präsidenten des Stiftungsrates.

Luzern — Lucerne — Lucerna

19. Juni 1972.

Personalvorsorge der Fa. Peter Birki & Cie., in Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 15 vom 19.1.1963, S. 181). Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Hans Lehmann ist erloschen. Neuer Stiftungsrat ist Max Ramseyer, von Eggwil, in Luzern. Die Stiftungsratsräte führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Schwyz — Schwytz — Svitto

16. Juni 1972.

Personalvorsorgestiftung der Firma Xaver Schuler, Schweizerstrasse, Ingenbühl, in Ingenbühl. Unter diesem Namen besteht laut öffentlicher Urkunde vom 24. April 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Krankheit, Unfall, Militärdienst bzw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern, sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus zwei bis fünf Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Xaver Schuler-Rembiak, Präsident des Stiftungsrates, sowie durch die beiden Mitglieder des Stiftungsrates Xaver Schuler-Gwerder und Peter Schuler-Kramer, alle von Lachen, in Ingenbühl. Domizil: bei der Stifterfirma.

19. Juni 1972.

Personalvorsorgestiftung der Firma E. Fröhlich AG, Mühlehorn, in Mühlehorn (SHAB Nr. 128 vom 6.3.1972, S. 1429). Das Mitglied des Stiftungsrates, Martin Locher, wohnt nun in Walenstadt SG.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

21. Juni 1972.

Fonds de prévoyance du Dr. Auguste A. Marca en faveur du personnel de Cooper S.A., à Villars-sur-Glan (FOSC du 25.9.1971, Nr. 224, p. 2347). Dr. Paul Lyk, président, et Germaine A. Marca, vice-présidente, ne font plus partie du conseil de fondation; leurs signatures sont rayées. Ont été nommés membres du conseil de fondation: Dr. Hans Schaffhauser, de Gossau, à Lucerne, président, et Dr. Bernard Monnerat, de Nully, à Fribourg, vice-président. La fondation est engagée par la signature individuelle du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

Bureau Murten (Bezirk See)

21. Juni 1972.

Hilfsfonds der Firma Roger Dinichert, in Murten (SHAB Nr. 162 vom 15.7.1943, S. 1627). Durch Beschluss des Staatsrates des Kantons Freiburg vom 12. Oktober 1962 und 26. Januar 1968 und mit Zustimmung des Gemeinderates Murten wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name wird geändert in **Hilfsfonds der Firma Essor AG Murten**. Der Zweck ist die Unterstützung des Personals (Angestellte und Arbeiter) der Firma Essor AG Murten im Falle einer Notlage (Arbeitslosigkeit, Krankheit, Unfall usw.) nach freiem Ermessen des Stiftungsrates. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von vier Mitgliedern, wovon drei vom Verwaltungsrat der Stifterfirma und eines vom Personal derselben ernannt werden. Die Stiftung wird vertreten durch die Kollektivunterschrift des Präsidenten Ernst Schori, des Ernst von Rapperswil, in Bern, Bülmpiz, und des Mitgliedes Werner Goetschi, von und in Galmiz. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Roger Dinichert ist erloschen.

Solothurn — Solenre — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

19. Juni 1972.

Personalvorsorgestiftung der Firma Fr. Liechti & Söhne, in Solothurn. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt vom 23. Mai 1972 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge zu Gunsten der mit der Stifterfirma im Vertragsverhältnis stehenden Arbeitnehmer sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall und unverschuldeter Notlage. Organe sind der Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an, als Präsident: Walter Liechti, als Vizepräsident: Ernst Liechti, diese beiden von Signau BE, in Solothurn, und als Beisitzer, Werner Känel, von Barmen BE, in Riedholz. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Obere Sternengasse 2, im Büro der Stifterfirma.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

15. Juni 1972.

Personalvorsorgestiftung der Firma Steffes & Co. Internationale Expedition, Viersen, Filiale Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 152 vom 3.7.1965, S. 2088). Unterschrift Erich Steffes erloschen. Eugen Steffes, Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident einzeln. Stiftungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Joachim Schröter, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D).

16. Juni 1972.

Alters- und Fürsorgekasse für die Angestellten des Kaufmännischen Vereins Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 148 vom 28. Juni 1969, S. 1504). Unterschrift Alice Bader erloschen. Aktuar des Stiftungsrates mit Unterschrift zu zweien neu: Jean-Jacques Ogay, von Basel und Lovatens, in Basel.

19. Juni 1972.

Pensionskasse der Betriebsangestellten der CIBA, in Basel (SHAB Nr. 279 vom 28.11.1970, S. 2715). Werner Ehrenberg, Stiftungsratsmitglied und Geschäftsführer, wohnt nun in Basel.

19. Juni 1972.

Personalvorsorgestiftung der Novindustra AG, in Basel (SHAB Nr. 110 vom 11.5.1968, S. 1017). René Flickiger, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Pratteln.

20. Juni 1972.

Ban- und Wohlfahrtsfonds der Firma E. Stritt, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 111 vom 16.5.1964, S. 1540). Werner Stritt, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Therwil.

20. Juni 1972.

Fürsorgefonds der Arbeiter der Firma E. Stritt, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 111 vom 16.5.1964, S. 1540). Werner Stritt, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Therwil.

22. Juni 1972.

Hermann-Herder-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 128 vom 6.6.1959, S. 1620). Unterschrift Anton Valtl erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift mit dem Präsidenten neu: Dr. Hermann Herder-Dorneich, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg i. Br. (D).

22. Juni 1972.

Pensions-Kasse der Firma Karl Meier & Co., in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 30.1.1971, S. 241). Neues Domizil: Neubadstrasse 137 (bei der Stifterfirma).

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

21. Juni 1972.

Personalvorsorgestiftung der Kistenfabrik und Holzhandels AG, in Thürnen, Fürsorge für die Arbeitnehmer der «Kistenfabrik und Holzhandels AG», sowie für ihre Angehörige usw. (SHAB Nr. 43 vom 21.2.1970, S. 401). Aus dem Stiftungsrat ist Traugott Schaub-Blaser ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt René Mobler-Saladin, von und in Tecknau.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.

16. Juni 1972.

Personal-Fürsorge-Stiftung der Baufirma Bruderer, Speicher, in Speicher (SHAB Nr. 170 vom 24.7.1965, S. 2333). Gemäss Beschluss des Gemeinderates Speicher vom 4. Mai 1972 als direkte Aufsichtsbehörde ist die Stiftung liquidiert, indem im Jahre 1967 das Vermögen an die Destinatäre ausbezahlt worden ist. Gemäss Entscheid des Regierungsrates von Appenzel A.-Rh. (Oberaufsichtsbehörde) vom 9. Juni 1972 ist diese Stiftung aufgehoben und wird von Amtes wegen gelöscht. (Art. 104 HRV).

Appenzel I.-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.

22. Juni 1972.

Fürsorgestiftung der Genossenschafts-Buchdruckerei Appenzell, in Appenzell (SHAB Nr. 295 vom 16.12.1967, S. 4137). Die Unterschrift von Dr. Albert Broger, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Der bisherige Stiftungsrat und Aktuar Franz Breitenmoser, ist nun Präsident und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu als Aktuar wurde in den Stiftungsrat gewählt: Johann Fässler, von und in Appenzell. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen — St.-Gall — San Gallo

16. Juni 1972.

Dr.-Rau'sche Medizinalstiftung, in St. Gallen (SHAB Nr. 260 vom 6.11.1971, S. 2700). Dr. Wolfgang Eisenbeiss, Vizepräsident, wohnt nun in St. Gallen.

16. Juni 1972.

Dr.-Rau'sche Kunststiftung, in St. Gallen (SHAB Nr. 260 vom 6.11.1971, S. 2700). Dr. Wolfgang Eisenbeiss, Vizepräsident, wohnt nun in St. Gallen.

22. Juni 1972.

Personalvorsorgestiftung der Egeli-Organisation, in St. Gallen (SHAB Nr. 218 vom 18.9.1971, S. 2290). Geschäftsdomizil: Lettenstrasse 21, bei Egeli Truhand.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Berichtigung.

Personalvorsorgestiftung der Poltera AG, in Chur (SHAB Nr. 140 vom 17.6.1972, S. 1590). Richtiger Wortlaut der Firma ist: **Personalvorsorgestiftung der Poltera AG**.

19. Juni 1972.

Krankenhilfsfonds des bündnerischen Polizeibeamten-Verbandes, in Chur. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. Oktober 1971 eine Stiftung im Sinne von Art. 80 ff. ZGB. Zweck: den Mitgliedern des Bündnerischen Polizeibeamten-Verbandes (BPV) in Härtefällen ungedeckte Behandlungskosten, welche ihnen aus Krankheit oder Unfall erwachsen, ganz oder teilweise zu vergüten sowie nach Möglichkeit Prämienanteile aus dem Kollektivvertrag des BPV für die Versicherung solcher Ereignisse zu übernehmen. Der Stiftungsrat besteht aus dem fünfköpfigen Vorstand des BPV und aus zwei weiteren je von der DV des BPV gewählten Mitgliedern. Stiftungsrat: Dr. Gion Willi, von Domat/Ems, in Chur, Präsident; Georg Cantieni, von Vaz/Obervaz, in Ilanz, Vizepräsident; Jost Hartmann, von Chur, in Splügen, Kassier; Robert Schmid, von Lilen, in Chur, Aktuar; Rudolf Gredig, von Davos, in Filisur; Gian Melchior, von Ander, in Schiers; Luzi Hunger-Dalbert, von Safien, in Rodels. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv zu zweien mit dem Kassier oder einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: c/o Dr. Gion Willi, Salisstrasse 11.

Aargau — Argovie — Argovia

19. Juni 1972.

Kappeler-Stiftung, in Wettingen. Domizil: bei Armin Kappeler-Keller, Schulstrasse 3. Neue Stiftung gemäss Stiftungsurkunde vom 24. April 1972. Sie bezweckt in erster Linie die von Dr. Ernst Kappeler angelegte Bibliothek und die Hermann-Hesse-Sammlung zu erhalten und der Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Organe der Stiftung: der aus 1 bis 7 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Rechnungsrevisoren. Zeichnungsrecht ist der Präsident Armin Kappeler-Keller, von Rekingen AG und Wettingen, in Wettingen, oder das Mitglied Marie Kappeler-Keller, von Rekingen AG und Wettingen, in Wettingen, kollektiv mit dem Mitglied Dr. jur. Beat Brühlmeier-Brüllsauer, von Wettingen, in Baden, oder dem Mitglied Albert Maurer-Graf, von Laufen-Uhwiesen ZH, in Würenlos AG.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

16. Juni 1972.

Personalfürsorgestiftung der Firma Max Hugelshofer, in Frauenfeld (SHAB Nr. 282 vom 1.12.1962, S. 3477). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanzdepartement) vom 18. April 1972 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Max Hugelshofer AG**. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und deren Angehörige gegen die Folgen von Alter, Tod, Invalidität und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern. Anna Hugelshofer-Mitteregger, Präsidentin, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Paul Müller, von Roggwil TG, in Frauenfeld, Präsident mit Einzelunterschrift; Erika Brand-Hugelshofer, von Trachselwald BE, in Frauenfeld, und Fredy Hugelshofer, von und in Frauenfeld, Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Juni 1972.

Personalfürsorgestiftung der Firma De Martin AG, Metallveredlung, in Wängi. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 16. Mai 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder unverschuldeter Notlage sowie im Todesfälle des Arbeitnehmers für den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen, Eltern und die von ihm zu Lebzeiten unterhaltenen Personen. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Es gehören ihm an: Valentin De Martin, italienischer Staatsangehöriger, in Wängi, als Präsident mit Einzelunterschrift; Riccardo De Martin, von Mettlen TG, in Wängi, als Protokollführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Josef Isler, von Aeschi BE, in Wängi, als Beisitzer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Frauenfelderstrasse, bei der Stifterfirma.

20. Juni 1972.

Personalfürsorgestiftung Schlossgut Berg Dr. Ing. agr. Rolf Knz, in Berg (SHAB Nr. 285 vom 5.12.1970, S. 2772). Peter Arn, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Jakob Kuratli, von Nesslau SG, in Bern TG, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

20. Juni 1972.

Pensionskasse der Firma Cyr & Co. AG, in Frauenfeld (SHAB Nr. 193 vom 19.8.1967, S. 2784). Mit Beschluss vom 13. September 1971 hat das Finanzdepartement des Kantons Thurgau der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird gelöscht.

20. Juni 1972.

Personalfürsorgestiftung der Firma Teigwarenfabrik Werner Kallenberger AG, in Amriswil (SHAB Nr. 129 vom 4.6.1960, S. 1668). Mit Beschluss vom 18. Mai 1972 hat das Finanzdepartement des Kantons Thurgau der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird gelöscht.

21. Juni 1972.

Wohlfahrtsstiftung der Wollfärberei Bürglen Dr. Jakob Cunnz A.G., in Bürglen (SHAB Nr. 122 vom 30.5.1964, S. 1692). Dr. Josef Fenkart, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Dr. Lelio Vieli, von Rhäzüns/Cas/Zumbel, in Forch ZH, in den Stiftungsrat gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Das Stiftungsratsmitglied Hans Kreis führt nicht mehr Einzel- sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

Tessin — Tessin — Ticino

Distretto di Mendrisio

16 giugno 1972.

Fondo di previdenza per il personale della S.A. Galleria delle Novità, in Chiasso (FUSC dell'8.10.1966, N° 236, p. 3169). Antonio Coda, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata Kathy Mezzanzanica, da Balerna, in Castel San Pietro. Attualmente il consiglio di fondazione è composto come segue: Ernesto Veroner, presidente (rappresentante della ditta) (confermato); Ivo Molteni (rappresentante della ditta), già membro, vice-presidente; Arrigo Bernasconi (rappresentante dei dipendenti), segretario (confermato); Kathy Mezzanzanica (rappresentante dei dipendenti), membro. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due di un rappresentante della ditta con un rappresentante dei dipendenti, come precedentemente.

23 giugno 1972.

Fondo di previdenza per il personale della Officina Ri-Ri S.A., in Mendrisio (FUSC del 10.12.1949, N° 290, p. 3221). Adolfo Janer e Fausto Fontana, dimissionari, non fanno più parte del consiglio direttivo; le loro firme sono estinte. In sostituzione sono stati nominati Silvan Binkert, da Laufenburg AG, in Lustmühle, comune di Teufen AR, e Rodolfo Wacker, da Uerkeim AG, in Mendrisio. Attualmente il consiglio direttivo è composto come segue: Silvan Binkert, presidente; Rodolfo Wacker e Siro Prada (confermato), membri, con firma collettiva a due.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

16 juin 1972.

Fondation Louis Boissonnet, à Lausanne (FOSC du 15.5.1971, p. 1184). Georges Belet (jusqu'ici président) est nommé vice-président et Oscar Schwitzgubel (jusqu'ici vice-président), président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: Chemin de Boissonnet 51.

19 juin 1972.

Fonds de prévoyance F. Genoud S.A., à Lausanne (FOSC du 25.9.1971, p. 2348). Statuts modifiés le 1^{er} juin 1972 (décision du Département de l'Intérieur et de la Santé publique du canton de Vaud). Nouveau nom: **Fonds de prévoyance Genoud S.A. Johann Reith** (président inscrit) est actuellement de Lausanne.

19 juin 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Fiduciaire Borel et Cie S.A. et de la Coopération Fiduciaire S.A., à Lausanne. Nouvelle fondation. Date des statuts 24 avril 1972. But: venir en aide aux membres du personnel de la Fiduciaire Borel et Cie S.A. et de la Coopération Fiduciaire S.A., en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accident et, en cas de décès, aux membres de la famille de la personne décédée. Conseil d'un à 5 membres. Seul membre avec signature individuelle: Eric Hutchinson, de Vevey et Lutry, à Lutry. Adresse: Rue des Terreaux 13, square Métropole (chez Fiduciaire Borel et Cie S.A.).

21 juin 1972.

Fonds de secours Franchillou & Cie société anonyme, à Lausanne (FOSC du 16.3.1963, p. 781). La signature de John Herren est radiée. Nouveau membre avec signature collective à deux: André Gisling, de Gossau ZH, à Moudon.

21 juin 1972.

Fondation en faveur du personnel de Anderson, Clayton & Co S.A., à Lausanne (FOSC du 28.8.1971, p. 2126). La signature de Pierre A. Friederich est radiée. Nouveau membre avec signature collective à deux: Daniel Jaumin, de Fey et Villars-le-Terroir, à la Tour-de-Peilz, secrétaire.

21 juin 1972.

Fondation pour des bourses d'études italo-suisse, à Lausanne (FOSC du 31.10.1970, p. 2473). Nouvelle adresse: Chemin des Charmettes 9 (chez Weissenbach & Neutra Fiduciaire S.A.).

21 juin 1972.

Fonds de prévoyance de la société Burnand S.A., à Lausanne (FOSC du 10.12.1960, p. 3558). Par décision du 16.7.1971, le Département de l'Intérieur et de la Santé publique du canton de Vaud a pris acte de la dissolution et de la liquidation de la fondation; elle est radiée d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

21 juin 1972.

Fondation de la Piscine du Landeron, au Landeron (FOSC du 7.8.1971, N° 182, p. 1959). Par suite de démission, Fred Raymond ne fait plus partie du conseil de fondation, sa signature est radiée. Henri Pierre Québette, de Saignelégier, au Landeron, a été nommé caissier. Il signe collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

21 juin 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Paul Marchand Fils S.A., à Neuchâtel. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 6 juin 1972, une fondation qui a pour but la prévoyance des travailleurs de la fondatrice pour la vieillesse, la maladie, l'accident, ainsi que leurs survivants pour le décès. La fondation est administrée par un conseil de fondation composé de trois membres au moins; les uns sont désignés par la fondatrice, les autres représentent le personnel, choisis parmi les destinataires et nommés par eux. Le conseil de fondation désigne en outre l'organe de contrôle pour une durée de trois ans. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Paul Henri Marchand, président, de Saint-Ursanne, à Neuchâtel; André Lack, vice-président, de Obergösgen SO, à Neuchâtel; Madeleine Marchand née Lack, secrétaire, de Saint-Ursanne, à Neuchâtel. Adresse de la fondation: Rue Saint-Honoré 2, dans le bureau de Paul Marchand Fils S.A.

Genève — Genève — Ginevra

Rectification.

Fondation pour la création d'hôpitaux régionaux, à Genève (FOSC du 24.6.1972, p. 1670). Henri Delaraye (et non Helaraye) est membre du conseil.

16 juin 1972.

Fondation Aldev, à Genève (FOSC du 6.3.1971, p. 536). Les pouvoirs de Grace-A. Gibson sont radiés. Milton-E. Toubkin, de Grande-Bretagne, à Genève, membre et président du comité exécutif, signe individuellement.

16 juin 1972.

Caisse de pensions de la Banque Grindlay Ottomane, Paris, succursale de Genève, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 18 mai 1972. But: prémunir le personnel de la succursale contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Maurice Constant, de Grande-Bretagne, à Lancy, président; Jacques Gilgien, de Lausanne, à Genève, secrétaire, et Madeleine Plegai, de Delémont BE, à Genève, tous membres du conseil. Adresse: 64, rue du Stand, chez la Banque Grindlay Ottomane, Paris, succursale de Genève.

16 juin 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Compagnie d'études d'installations électro-mécaniques SA CIM, Genève, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 4 février 1972. But: prémunir le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité; verser des prestations aux survivants du personnel décédé prématurément. La fondation pourra venir en aide au personnel qui serait dans la gêne sans faute de sa part, par suite de maladie, d'accident ou de chômage. Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux de René-Henri Lambert, d'Arnex sur Nyon VD, à Lausanne, président, René Comtat, de Pregny-Chambésy, à Genève, vice-président, et Jean Perretten, de Vernier, à Genève, tous membres du conseil. Adresse: 45, quai Wilson, chez la Compagnie d'études d'installations électro-mécaniques SA CIM, Genève.

16 juin 1972.

Fondation de l'Hôpital Gourgass, à Genève (FOSC du 15.10.1966, p. 3251). Acte de fondation modifié le 3 mai 1972. Nouveau nom: **Fondation de l'Hôpital de la Tour à Meyrin**. Nouveau siège: Meyrin. But: modifier: construction et exploitation à Meyrin d'un hôpital général, privé, neutre sur les plans politiques et confessionnels, permettant notamment de soigner les enfants malades. Administration: conseil de seize à vingt membres. Signature: collective à trois de François Besson, de et à Genève, président; Eric Chauvet, actuellement à Collonge-Bellerive, jusqu'ici président, nommé vice-président; Bernard Bory, nommé vice-président; Jean-Rodolphe Christ, de et à Genève, secrétaire; Jean-Louis Micheli, jusqu'ici secrétaire; Adolphe Perrot, actuellement à Pregny-Chambésy, Noël Gengequand, François Thélin, René Feuardent, de et à Genève; Roger Hofer, de Limpach BE, à Choulex; André de Garrini, de et à Meyrin; William Geisen-dorf, de Chancy, à Cologny; Frédéric Herzog, de et à Meyrin; Joseph Bugmann, de Döttingen AG, à Thônex; Jean-Pierre Besson, de Genève, à Chêne-Bougeries; Aline Spaenhoven, de Soral, à Meyrin, et André Mégeand, de Plan-les-Quates, à Chêne-Bougeries; tous membres du conseil. Les pouvoirs de Jean Bonna et Louis Trembley sont radiés. Reprise de l'actif et du passif de la «Fondation de l'Hôpital de Meyrin», à Meyrin. Adresse: 64, avenue Louis-Casati chez Fausto Ambrosetti. Arrêté du Conseil d'Etat.

16 juin 1972.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel d'Imhof SA (Genève) et B. Mersmann (Vevey), à Genève (FOSC du 30.12.1967, p. 4287). Les pouvoirs de Bernhard Mersmann sont radiés. Jean Krüger, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Gilberte Krüger, de et à Genthod, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

16 juin 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Larousse (Suisse) SA, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 7 juin 1972. But: venir en aide aux membres du personnel de l'entreprise, en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accidents, de chômage et, en cas de décès, aux membres de la famille de la personne décédée. Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Jean-Claude Viatte, de Saignelégier BE, à Genève, président; Hélène Rossi, de France, à Ambilly (Haute-Savoie, France), secrétaire, et Georges Mock, de Genève, à Troinex, tous membres du conseil. Adresse: 23-25, rue des Vollandes, chez Larousse (Suisse) SA.

16 juin 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Magnanat fils SA, à Genève (FOSC du 7.11.1970, p. 2538). Les pouvoirs de Gérard Mounir sont radiés. Dario Ramella, d'Italie, à Genève, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

16 juin 1972.

Fondation de l'Orchestre de la Suisse Romande, à Genève (FOSC du 16.11.1968, p. 2484). Acte de fondation modifié le 7 juin 1972. But: modifier: assurer l'existence en Suisse romande d'un grand orchestre symphonique (O.S.R.) répondant aux exigences essentielles de la vie musicale (concerts, radiodiffusion, théâtre) dans les cantons intéressés. Administration: conseil de 40 membres au maximum. Arrêté du Conseil d'Etat.

16 juin 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Perret, à Carouge, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 1^{er} octobre 1971. But: prévenir le personnel de l'employeur contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité; verser des prestations aux survivants du personnel décédé prématurément. La fondation peut venir en aide au personnel qui serait dans la gêne sans faute de sa part, par suite de maladie, d'accident ou de chômage. Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Jean Perret, d'Ollon VD, à Begnins VD, président, avec Charles Brocard, d'Ardon VS, à Genève, vice-président, ou Robert Hutin, de Dardagny, à Genève, secrétaire, tous membres du conseil. Adresse: 76, route des Acacias, chez Perret.

16 juin 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Technicon International Division SA, à Genève (FOSC du 23.10.1971, p. 2584). Les pouvoirs d'Anthony Haggart sont radiés. Abhinoy Dutta, de l'Inde, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

16 juin 1972.

Caisse de retraite (fondation) en faveur du personnel des Sociétés du Groupe «Pharmacie Principale» de Tolédo & Cie, à Genève (FOSC du 18.2.1965, p. 3963). Les pouvoirs de Joseph Scolari sont radiés. Signature: collective à deux de Nelly Eggy, de Bellevue, à Genève, présidente, ou Heinrich Surbeck (inscrit), nommé secrétaire, avec Jean de Tolédo (inscrit), ou Pierre de Tolédo, jusqu'ici secrétaire, tous membres du conseil.

16 juin 1972.

Fondation de prévoyance du personnel des Sociétés du Groupe «Pharmacie Principale» de Tolédo & Cie, à Genève (FOSC du 18.2.1965, p. 3963). Les pouvoirs de Joseph Scolari sont radiés. Nelly Eggy, de Bellevue, à Genève, membre et présidente du conseil, signe collectivement à deux.

16 juin 1972.

Fondation de l'Hôpital de Meyrin, à Meyrin (FOSC du 30.11.1968, p. 2603). La fondation est radiée par suite de sa dissolution. (Arrêté du Département des finances et contributions du canton de Genève.)

Autres publications légales

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Astro GmbH, Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Astro GmbH, Chur, hat in ihrer ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 28. Juni 1972 beschlossen, ihr Grundkapital von Fr. 654 000.— auf Fr. 300 000.— herabzusetzen durch Teilrückzahlung der Stammmittel von Fr. 327 000.— auf je Fr. 150 000.—.

Im Sinne von Art. 733 OR werden allfällige Gläubiger der Gesellschaft eingeladen, ihre Forderungen binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, bei der Gesellschaft anzumelden und dafür Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 329P)

7000 Chur, den 28. Juni 1972

Astro GmbH, Chur
Der Bevollmächtigte:
K. Alig

Baked Clay Processing SA in liquidation Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 19 juin 1972, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 15 août 1972 auprès du liquidateur de la société, Monsieur W. Jaeggli, 6, rue Bonivard, 1201 Genève. (A 322P)

1700 Fribourg, le 27 juin 1972

Le liquidateur

Centrale Coop dei prodotti freschi, 6517 Arbedo

Grida a norma dell'art. 914 CO

Prima pubblicazione

Secondo decisione dell'assemblea ordinaria dei delegati del 29 aprile 1972, la Centrale Coop dei prodotti freschi di Arbedo, la quale successivamente prende il nome di Centrale di distribuzione Coop Ticino e porta la sede a Taverne, riprende l'attivo ed il passivo del Deposito regionale delle cooperative di consumo del Ticino, Mesolcina e Calanca di Taverne e della Centrale dei prodotti freschi per le cooperative di consumo del Mendrisiotto di Genestrerio, a seguito della fusione degli stessi con la succitata centrale di Arbedo. Le fusioni avranno effetto a partire dal 1^o luglio 1972.

I creditori delle società cooperative sciolte che non accettano il cambiamento di debitore, sono invitate a produrre, nel termine perentorio di un mese dopo la terza pubblicazione, i loro crediti all'amministrazione della Centrale Coop dei prodotti freschi di Arbedo esigendo la liquidazione o la garanzia. (A 331P)

6517 Arbedo, il 28 giugno 1972

Centrale Coop dei prodotti freschi,
6517 Arbedo

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

258047. Hinterlegungsdatum: 4. April 1972, 11 Uhr.
Togalwerk Gerhard F. Schmidt Aktiengesellschaft, via Morella 4, Massagno (Tessin). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 141374. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Februar 1972 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen für medizinische und hygienische Zwecke. (Int. Kl. 5)

Solgetten

258048. Hinterlegungsdatum: 4. April 1972, 11 Uhr.
Togalwerk Gerhard F. Schmidt Aktiengesellschaft, via Morella 4, Massagno (Tessin). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 141375. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Februar 1972 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen für medizinische und hygienische Zwecke. (Int. Kl. 5)

Solquettes

258049. Hinterlegungsdatum: 4. April 1972, 15 Uhr.
Magazine zum Globus, Eichstrasse 27, Zürich 3. – Handel.

Papier-Taschentücher. (Int. Kl. 16)



258050. Hinterlegungsdatum: 4. April 1972, 18 Uhr.
Giroflex-Entwicklungs-AG, Achenbergstrasse 334, Koblenz (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Drehstühle, Büro- und Werkstattstühle, Arbeitsstühle aller Art, Spezialstühle für Zahnärzte, Aerzte und Uhrmacher. (Int. Kl. 10, 20)

stollgiroflex pasal

258051. Hinterlegungsdatum: 4. April 1972, 18 Uhr.
Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen (Fabrique internationale d'objets de pansement Schaffhouse) (Fabbbrica internazionale di articoli di medicazione Schaffusa) (Fábrica internacional de apósitos Schaffhausen) (International Bandage Company Schaffhausen), Schaffhausen; Geschäftsadresse: Radacker, Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen). – Fabrikation und Handel.

Chirurgisches Hilfs- und Verbandmaterial aus Gaze, Watte, Faserwies, Latex, Plastik, Holz oder rostfreiem Stahl, nämlich Kompressen, Absorptionsverbände, Operationshandschuhe, Operationstücher, Blutlätzchen, Pflaster, Verbandwechsel-Sets, Zungenspatel, Wattestäbchen, Operations-Sets, Wundverschlüsse sowie Einwegartikel, nämlich Gefässe aus Kunststoff, Papier oder Metallfolien. (Int. Kl. 5, 10)



258052. Hinterlegungsdatum: 5. April 1972, 19 Uhr.
Institut Dr. ing. Reinhard Strammann AG, Waldenburg (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 143766. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. April 1972 an.

Uhrenbestandteile sowie Bestandteile für Messinstrumente aller Art. (Int. Kl. 9, 14)

Nivaflex

258053. Hinterlegungsdatum: 6. April 1972, 18 Uhr.
Simmons Company, 280 Park Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Möbel, Polsterwaren für Möbel, Matratzen, Bettfedern sowie Bestandteile der vorerwähnten Waren. (Int. Kl. 20, 22)



258054. Hinterlegungsdatum: 6. April 1972, 18 Uhr.
Cabot Corporation, 125 High Street, Boston (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 141860. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. April 1972 an.

Russ. (Int. Kl. 1, 2)



258055. Hinterlegungsdatum: 6. April 1972, 18 Uhr.
W. Buchwalder, Rainstrasse 20, Grenchen (Solothurn). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 141239. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Februar 1972 an.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)



258056. Hinterlegungsdatum: 7. April 1972, 11 Uhr.
Saven S.A., Canobbio (Tessin). – Handel.

Pharmazeutische Produkte schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 5)

SUSTEN + B12

258057. Hinterlegungsdatum: 7. April 1972, 17 Uhr.
«Therma» AG, Schwanden (Glarus). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 142118. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1972 an.

Kaffeebereitungs-Maschine. (Int. Kl. 11)

Therma-Filter
Kaffeemaschine

258058. Hinterlegungsdatum: 7. April 1972, 16 Uhr.
Adolf Hohl, Ruthen 143, Walzenhausen (Appenzell A. Rh.). – Fabrikation und Handel.

Anzünder aller Art, insbesondere für Holz, Holzkohle, Kohle, Öl; Zündhölzer, Dochte, Kerzen und Öfen. (Int. Kl. 4, 11, 34)



258059. Hinterlegungsdatum: 7. April 1972, 19 Uhr.
Lechler Chemie Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Kronenstrasse 50, Stuttgart 1 (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 141878. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1972 an.

Anstrich-, Isolier- und Ueberschmelzungsmittel für Wände, Metall, Holz, Stein, Dachpappe. (Int. Kl. 2, 17)

Inertol

258060. Hinterlegungsdatum: 10. April 1972, 14 Uhr.
Denzinger KG, Hauptstrasse 11, Birkenfeld (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

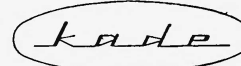
Anhänger, Armreife, Armbänder, Broschen, Ringe, Manschettenknöpfe und Ohrschmuck aus Silber. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7097.

258061. Hinterlegungsdatum: 10. April 1972, 18 Uhr.
Kurt Dörpinghaus, 9, avenue de la Gare, Bulle (Freiburg). – Fabrikation und Handel.

Textilverschlüsse. (Int. Kl. 26)



258062. Hinterlegungsdatum: 11. April 1972, 20 Uhr.
Sigrüst & Müller, Kommanditgesellschaft, Rafz (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 144129. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. April 1972 an.

Werkzeuge zur maschinellen Bearbeitung von Holz; Fräser, Bohrer, Messerköpfe, Schlitzscheiben, Kehlmesser und andere Spezialwerkzeuge, Schärfmaschinen für Holzbearbeitungswerkzeuge. (Int. Kl. 7, 8)



258063. Hinterlegungsdatum: 11. April 1972, 20 Uhr.
Bischoff Textil AG (Bischoff Textiles S.A.) (Bischoff Textiles Ltd.), Bogenstrasse 9, St. Gallen. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 143573. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. April 1972 an.

Stickereien aller Art und daraus konfektionierte Artikel, glatte Gewebe, Taschentücher, Tischdecken und Schürzen, Herren-, Damen- und Kinderkonfektion, Vorhang- und Matratzenstoffe. (Int. Kl. 24, 25, 26)



258064. Date de dépôt: 3 février 1972, 14 h.
Daniel Lapointe, 15, rue des Cavaliers, Chêne-Bougeries (Genève); adresse commerciale: 6, rue de la Rôtisserie, Genève. – Fabrication et commerce.

Bijouterie et joaillerie. (Cl. int. 14)



Poinçon: No 2673.

258065. Data del deposito: 3 marzo 1972, ore 14.
Carlo Margaroli, corso Cavour 11, Arona (Novara, Italia). — Fabbricazione e commercio.

Gioielleria ed oreficeria di metalli preziosi. (Cl. int. 14)

22 NO

Punzone: No 7099.

258066. Hinterlegungsdatum: 15. März 1972, 14 Uhr.
Peter Gschwind-Somaglia, Missionsstrasse 35 b, Basel; Geschäftsadresse: Güterstrasse 153, Basel. — Fabrikation und Handel.

Gold- und Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2701.

258067. Date de dépôt: 17 mars 1972, 14 h.
Benedetti dott. Fanny — Officina Galenica ZETA, Via Mentana 38, Vicenza (Italie). — Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie en argent, tels que bracelets, broches et bagues. (Cl. int. 14)



Poinçon: No 7100.

258068. Hinterlegungsdatum: 11. April 1972, 12 Uhr.
Richard E. Cosman, Butzenstrasse 17, Zürich. — Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141266. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Februar 1972 an.

Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1351.

258069. Hinterlegungsdatum: 11. April 1972, 16 Uhr.
Walter Zinsstag, Gerbergasse 45, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 141323. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Februar 1972 an.

Gold- und Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 113.

258070. Hinterlegungsdatum: 11. April 1972, 17 Uhr.
Ermeto Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Wiesbaden (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141554. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. März 1972 an.

Flüssigkeits-, Dampf-, Gas-Druckluftarmaturen. (Int. Kl. 6, 11, 17)



258071. Date de dépôt: 11 avril 1972, 19 h.
Hener-Léonidas S.A., 18, rue Veresius, Blenne (Berne). — Fabrication et commerce.

Tous appareils à mesurer le temps électroniques à impression digitale, tels que montres, chronomètres, chronographes, compteurs et leurs parties. (Cl. int. 9, 14)



Uebertragungen — Transmissions

194661 (A-B-Dick)
A.B. Dick Company (Illinois corporation), Niles (Illinois, USA). — Uebertragung an A.B. Dick Company (Delaware corporation), 5700 West Touhy Avenue, Niles (Illinois, USA). — Eingetragen den 1. Juni 1972.

252596 (MASPAC)
Dow Chemical (Europe) S.A., Zürich. — Uebertragung an Dow Chemical AG, Alfred Escher-Strasse 82, Zürich. — Eingetragen den 1. Juni 1972.

Firmaänderungen — Modifications de raison

148188, 186635, 190081, 197026, 206853. — Aktiengesellschaft, vormals Meyer-Waespel & Cie, Zürich 9. — Firma geändert in Cosy AG. — Eingetragen den 14. Juni 1972.

152236, 152869-152875, 153289, 154685, 158806-158811, 158930, 161299, 161300, 162805, 164672, 168587, 172685, 172686, 176620, 186265, 188463, 188464, 191101-191103, 191602-191605, 192658, 192659, 196031, 196103, 204554, 206422, 206423, 209178, 211289, 220035, 220036, 228036, 238355, 238385, 239194, 242094, 242141, 243699, 243753-243756, 246092, 247340. — Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars, société anonyme, Fribourg. — Raison modifiée en Villars Holding S.A. — Enregistré le 14 juin 1972.

161221. — Esrolko AG, Dübendorf (Zürich). — Raison modifiée en Givaudan Dübendorf AG (Givaudan Dübendorf S.A.) (Givaudan Dübendorf Ltd.). — Enregistré le 14 juin 1972.

220037, 220038, 228739-228742, 229971-229974, 231338. — Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars, société anonyme, Fribourg. — Firma geändert in Villars Holding S.A. — Eingetragen den 14. Juni 1972.

247584. — Manufacture des Montres Rolex S.A. Bienne, Bienne (Berne). — Raison modifiée en Manufacture des Montres Rolex S.A. (Uhrenfabrik Rolex AG) (Rolex Watch Manufactory Ltd.). — Enregistré le 14 juin 1972.

Firmaänderung und Sitzverlegung Modification de raison et transfert de siège

212829. — English Abrasives Corporation Limited, London N.17 (Grossbritannien). — Firma geändert in English Abrasives Limited. — Sitz verlegt nach Universal Works, Doxey Road, Stafford (Grossbritannien); Geschäftsadresse: Marsh Lane, Tottenham, London N.17 (Grossbritannien). — Eingetragen den 14. Juni 1972.

Sitzverlegung — Transfert de siège

252778. — John Valentine Fitness Clubs AG, Zürich 3. — Sitz verlegt nach Hochhaus C, Nr. 9, Spreitenbach (Aargau). — Eingetragen den 14. Juni 1972.

Einschränkungen der Warenangabe Limitations de l'indication des produits

241206 (NALOK)
Fosco Trading AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Chemische Flussmittel, enthaltend Alkalimetalle und/oder Alkalimetallsalze, für die Behandlung von geschmolzenen Metallen. — Eingetragen den 14. Juni 1972.

247389 (APTAMIL)
MILUPA-PAULY Aktiengesellschaft, Friedrichsdorf (Taunus, République fédérale d'Allemagne). — L'indication des produits est limitée à Aliments diététiques c'est à dire aliments pour nourrissons et enfants; extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gélées comestibles, lait et autres produits laitiers; farines et préparations faites de céréales; biscuits, gâteaux, miel, sirop de mélasse. — Enregistré le 14 juin 1972.

247942 (PIZ BUIN SUNTEX)
Franz Josef Greiter, Altstätten (St. Gallen). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Textilien, insbesondere Sportbekleidungsstücke, Strand- und Badeanzüge. — Eingetragen den 14. Juni 1972.

248824 (ROMICAPREG)
«Micafil» AG, Zürich 9. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Vorimprägniertes hartbares Isoliermaterial auf Glimmerbasis, für die elektrische Industrie. — Eingetragen den 14. Juni 1972.

251172 (MIDAMOR)
Merck & Co., Inc., Rahway (New Jersey, USA). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Pharmazeutische Erzeugnisse, nämlich Diuretika. — Eingetragen den 14. Juni 1972.

252000 (HAPPY END)
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). — L'indication Laits, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait est limitée par l'adjonction de tous ces produits en préparations sucrées et l'indication gâteaux par l'adjonction de à l'exception de gâteaux au fromage. — Enregistré le 14 juin 1972.

253010 (FRETEX)
Arthur Frey AG, Wangen bei Olten (Solothurn). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Damen-, Herren- und Kinderbekleidung aus Textilien, Leder und Kunststoffen sowie aus Leder- und Pelzimitationen, ausgenommen Bekleidungsstücke und Sportbekleidungsstücke, Morgenröcke und Bademäntel aus Frotterstoffen. — Eingetragen den 14. Juni 1972.

254855 (DUTRONOM)
Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Arzneimittel, nämlich Antihistaminika. — Eingetragen den 14. Juni 1972.

256501 (NOVA-VITA)
Walter Aufranc, Rheineck (St. Gallen). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Schuheinlagen; Fussstützen. — Eingetragen den 14. Juni 1972.

Löschungen — Radiations

257396 (ARDIL)
Imperial Chemical Industries Limited, Londres S.W.1 (Grande-Bretagne). — Radiée le 14 juin 1972 à la demande de la titulaire.

257411 (CÉLIA TURETSKY, fig.)
René Wirz, Basel. — Gelöscht am 14. Juni 1972 auf Ansuchen des Markeninhabers.

Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, Mai 1972 Refus de protection en Suisse de marques internationales, mai 1972

1. Totale Schutzverweigerungen — Refus totaux	
R 153866 (Hudson)	374320 (Digesto)
153972 («KOH-I-NOOR» Polycolor)	374331 (ISIM + services)
154376 (VEL)	374356 (fig.)
373279 (AERODUCT)	374435 (SANITA)
373658 (PRETTY)	374442 (Olympia)
373874 (PATRICK YONAL)	374458 (HYDRO-JIGG)
373907 (CET)	374471 (5/30/5)
373962 (EXPERIMENTA)	374482 (CENTRE-AUTO + services)
373969 (FORMULA 1)	374483 (AUTO-CENTER + services)
373976 (sansal)	374490 (JEHAN ANGO)
373982 (FOREVER)	374492 (JEHAN FOUCARD)
374028 (MONTREAL)	374491 (MAMBOUR & Cie)
374073 (Pils Exquisit...)	374510 (EL GARBI, fig., services)
374074 (Alpestra)	374523 (ALLA CASALINGA)
374093 (CAMBIANO)	374524 (VIDEOCASSETTE)
374096 (fig.)	374526 (TUTTOPRODOTTO)
374125 (GAMMA, fig.)	374542 (CB les services carole bruneau, + services)
374141 (COLLAGE)	374543 (CARRIERES + services)
374149 (CARAFFINO)	374547 (ACTION)
374158 (CHANGING)	374561 (PTM, services)
374161 (FORZA 15)	374567 (MONTE CARLO)
374162 (FORZA 16)	YACHT... + services)
374204 (BOCACCI, services)	374589 (CHIMIE 2000... + services)
374224 (VERDELLO)	374590 (H 2000 O, H 2000 S04...)
374235 (OLYMPIC FRANCE, fig.)	374594 (MINICURE)
374238 (ALTERNA)	374649 (MINIFORM)
374239 (ROLLTRAINER)	374704 (EUROEXPRESS S.A., fig., services)
374241 (FONTANA)	374709 (OLIMPIA)
374248 (ZANG + services)	374714 (WESSELS SPECIALITY)
374251 (ONCURE)	374721 (CANADIA + services)
374257 (BOGAN FRERES)	374732 (KRÜNE BRÄU)
374273 (U)	374745 (SALEM WATCH)
374274 (DI)	
374275 (DE)	
374276 (H)	
374277 (C)	
374295 (BRIDEL)	
374304 (POPLINA)	
374319 (PRONTO)	

2. Teilweise Schutzverweigerungen — Refus partiels	
R 153743 (Iscola)	374226 (Chococo milk Chocolate with Coconuts... fig.)
R 153754 (DYCKERHOFF PORTLAND ZEMENT... fig.)	374250 (fig. + services)
R 153762 (Ferlicit)	374252 (fig.)
R 153763 (Chinalcit)	374253 (NARTA, fig.)
R 153765 («Depurativum vegetabile Nattermann»)	374305 (POPLASEPT)
R 153808 (Medijod)	374330 (Promodata, fig., services)
R 153868 (Enzian KASE... HALBFETT... fig.)	374351 (EL MANCHEGO)
R 153889 (HORMOSTER-GON)	374358 (SAINT-CYR)
R 153988 (BORALINE)	374415 (MIDOVINIL)
R 154072 (FERTIPHOS, fig.)	374451 (DE BEUKELAER, advokaat likeur, fig.)
R 154089 (ERTIROCILLINA)	374453 (fig.)
R 154096 (LIMONINA)	374462 (vandemoortele, Huile de soya, fig.)
R 154262 (CONDESTAVEL SARDINHAS, PORTUGAL, fig.)	374473 (AMOUR DE FRUIT)
R 154373 (CAFESA)	374489 (IMUVIRUS)
R 154407 (CLIP, PEPPER-MINT, fig.)	374506 (C.M. JUARISTI ACOTIITA, fig.)
373172 (STELLACRYL)	374540 (Alcatel, services)
373933 (SELFMASTER, services)	374541 (COFIROUTE, services)
373966 (SCHOTT-RUHR-GLAS)	374551 (EUROFORTUNE, fig., services)
373981 (LIPOARTERIL)	374609 (NH NORD-HOLLANDE... fig.)
374046 (VEGETALLUMINA)	374610 (NO LI MEL, fig.)
374049 (boutique marco, MADE IN ITALY, fig.)	374635 (venthenat 16 BARBE-ZIEUX, fig., services)
374051 (RICCADONNA... AMERICANO... PRODOTTO IN ITALIA, fig.)	374639 (ATNAS SAINT ETIENNE, fig.)
374052 (FERRERO PETI CAFE)	374640 (AT, fig., services)
374085 (EURO-HENKEL)	374641 (ALEXANDRE TIC ET Cie, services)
374091 (roties Darry, fig.)	374662 (MEURSAULT CUEVE SAINTE-ANNE)
374097 (PRE-MAKEUP... fig.)	374664 (ALEMAGNA, fig.)
374098 (CV SCOPE, fig., services)	374683 (ETRUSCO)
374111 (fig., services)	374702 (FERTIL'AIDE, services)
374116 (CARNET D'ORO I.C.)	374710 (S. GEA, PORTIES-VALENCIA, ESPAÑA, fig.)
374117 (TESSERINO D'ORO I.C.)	374722 (CORAL, services)
374121 (LEUCO ESPAÑA, fig.)	374724 (INCRUSTAL, services)
374147 (OMBRETTA MAGGIORA, fig.)	374756 (HARVEY WALL-BANGER, Made with Vodka Galliano liqueur and orange extract... product of Italy... fig.)
374168 (BROMBERRY... fig.)	375129 (Palmito)
374178 (Arzberg, fig.)	375807 (SALOMON, services)
374202 (Raylon)	

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie
publique, Berne

American European Securities Company

Echange des certificats - Dividende final

Le siège de la société a été transféré à Panama et sa raison sociale modifiée en

American European Securities, Inc.

Les certificats actuellement en circulation devront être déposés à partir du 30 juin 1972 aux guichets de Messieurs Pictet et Cie pour l'échange et l'encaissement d'un dividende de

US \$ 0,2060 par action

provenant de revenus ordinaires encaissés pendant la période du 1^{er} janvier au 31 mai 1972. Sous déduction de 30% d'impôt américain et commission, le montant net payable sera de

US \$ 0,13905 par action.

Le paiement se fera au choix du porteur en francs suisses ou en dollars USA.

Les porteurs qui sont au bénéfice de la convention de double imposition entre les Etats-Unis et la Suisse pourront récupérer le 15% de US \$ 0,2060, soit: US \$ 0,0309 au change du 30 juin 1972.

Les actions nouvelles ex-dividende seront traitées à la bourse de Genève dès le 3 juillet 1972 en lieu et place des titres anciens.

Genève, le 26 juin 1972

Investissements Diversifiés «Diversit»

Distribution pour 1971-1972

Le coupon N° 13 est payable à partir du 1^{er} juillet 1972 aux guichets de la Banque de l'Indochine, à Lausanne.

Le dividende brut s'élève pour les porteurs domiciliés en Suisse, à dont à déduire l'impôt anticipé de soit un dividende net de

Fr. 30.—
Fr. 9.—
Fr. 21.—

Pour les porteurs de parts domiciliés à l'étranger, le paiement du coupon, moyennant affidavit, s'élève à

Fr. 30.—

dont à déduire:

— retenue supplémentaire U.S.A.
— remboursement d'impôts étrangers
selon convention double imposition

Fr. 1.18
Fr. -32 Fr. 1.50
Fr. 28.50

soit un dividende net de

Les parts DIVERSIT sont émises de façon continue et peuvent être obtenues en tout temps, au cours du jour, auprès de la Banque de l'Indochine, à Lausanne.

Verreries de Moutier SA

Messieurs les actionnaires sont informés que selon décision de l'assemblée générale du 26 juin 1972, le dividende de l'exercice de 1971 a été fixé à

Fr. 13.50 net

par action de Fr. 100.— nominal, payable dès ce jour, contre présentation du coupon N° 23 aux caisses de l'Union de Banques Suisses à Neuchâtel.

SA Aerocentro Ticinese, Locarno

Convocazione di azionisti

I Signori azionisti della S.A. Aerocentro Ticinese, Locarno, sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 15 luglio 1971, alle ore 10, all'aerodromo cantonale di Locarno con il presente ordine del giorno:

1. Relazione dell'amministrazione.
2. Conti e bilancio 1971.
3. Rapporto di revisione.
4. Approvazione del bilancio, conto profitti e perdite e scarico all'amministrazione.
5. Nomina del revisore.
6. Eventuali.

Per partecipare all'assemblea occorre presentare le azioni o la giustificazione bancaria di deposito all'inizio della stessa.

La relazione dell'amministrazione, il bilancio, il conto perdite e profitti e il rapporto di revisione saranno ostensibili ai Signori azionisti a partire dal 5 luglio 1972 presso la sede della società.

In Aarburg zu verkaufen

Renditenobjekt

mit 36 Wohnungen und 6 Garagen.
Sonnige und sehr gute Verkehrslage.

Anfragen von Direktkäufern an Chiffre
29-86760, Publicitas, 4600 Olten.

Nichtigkeitserklärung

Das Einlageheft der Bank Prokredit AG Nr. 07-07286/05 wird vermisst. Die Gläubiger werden über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Heftes dieses nicht binnen 90 Tagen vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Bern, den 1. Juli 1972

Bank Prokredit AG

Wegen Geschäftsaufgabe zu verkaufen
neuer

Buchungsautomat

RUF-Intracont 725 RW-T

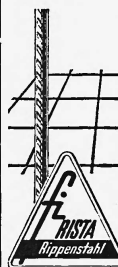
25 Rechenwerke, 11stellig, nur kurze Zeit im Gebrauch, sehr günstiger Preis. Besichtigung jederzeit nach vorheriger Anmeldung möglich.

Firma Vogt + Co., Reiseartikelfabrik
8050 Zürich-Oerlikon
Telefon 01/48 62 11

La perception de
la taxe pour le
service dans les
cafés et
restaurants

Rapport spécial

Sur mandat du
Conseil fédéral,
la commission
fédérale de la
consommation a
procédé à une
enquête sur la
perception du
service dans les
cafés et restaura-
nts. Le Conseil
fédéral a pris con-
naissance du
rapport et ordonné
sa publication.
Il a paru aux
éditions de la
Feuille officielle
suisse du com-
merce, 3011 Berne,
où il peut être
obtenu contre ver-
sement préalable
de fr. 5.50 au
compte de chèques
postaux 30-520.



Auch Ihre Nerven

beruhigen Sie bestens, indem
Sie eine regelmäßige Kur mit
dem vorrätigen Nervenkur-
mittel, dem Spezial-Nervine
VALVISA, durchführen. Sie
schlafen wieder besser und
fühlen sich endgültig aus-
gerührt und guter Laune. Vor-
verpackungen sind in allen
Apotheken und Drogerien er-
hältlich. Machen auch Sie ei-
nen Versuch mit VALVISA.



Einlösung von Coupons per 1. Juli 1972

Energie-Valor

Anlagefonds für Werte der Energiewirtschaft

Jahrescoupon Nr. 11

Fr. 4.50

abzüglich:
Verrechnungssteuer

Fr. 1.35
pro Anteil Fr. 3.15

Zahlstellen:

Schweizerischer Bankverein
Depotbank

Schweizerische Kreditanstalt
Depotbank

Schweizerische Volksbank

sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen
sowie die Bankhäuser

Pictet & Cie, Genf
Wegelin & Co., St. Gallen

Rechenschaftsberichte und Prospekte können Sie
bei den Zahlstellen beziehen oder bei der

Société Internationale de Placements
Elisabethenstrasse 43, 4010 Basel



Einlösung von Coupons per 1. Juli 1972

Canasec

Anlagefonds für kanadische Werte

Jahrescoupon Nr. 28

Fr. 25.—

abzüglich:
Verrechnungssteuer

Fr. 7.50
pro Anteil Fr. 17.50

Swissvalor Neue Serie

Anlagefonds für schweizerische Werte

Jahrescoupon Nr. 16

Fr. 5.90

abzüglich:
Verrechnungssteuer

Fr. 1.77
pro Anteil Fr. 4.13

Zur Zeit offene Fonds, von denen Sie Anteile beziehen können:

Intervalor

Internationaler Anlagefonds

Swissvalor Neue Serie
Anlagefonds für schweizerische Werte

Europa-Valor

Anlagefonds für europäische Werte

Ussec

Anlagefonds für amerikanische Werte

Canasec

Anlagefonds für kanadische Werte

Energie-Valor

Anlagefonds für Werte der Energiewirtschaft

Swissmobil 1961

Anlagefonds für schweizerische Immobilienwerte

Zahlstellen:

Schweizerischer
BANKVEREIN
Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen

SCHWEIZERISCHE
KREDITANSTALT
Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen

Rechenschaftsberichte und Prospekte können Sie
bei den Zahlstellen beziehen oder bei der

Société Internationale de Placements
Elisabethenstrasse 43, 4010 Basel



modern

hygienisch

sparsam

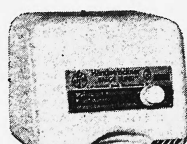
Modell Progress
2000 Watt Fr. 440.—
mit Fusschalter



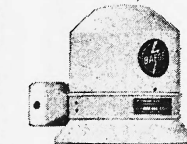
Baegé-Händetrockner gehören in jeden fort-
schrittlichen Betrieb: Cafés, Restaurants,
Hotels, Büros, Fabriken, Spitäler, Sanatorien, Warenhäuser,
Kinos, Theater, Tankstellen usw.

Baegé-Haartrockner, beliebt und bewährt in Sportstätten,
Bädern, Schwimmhallen, Douchen-Anlagen usw.

Modell Super
1650 Watt
Fr. 270.—
mit Zellschalter



Modell Progress
1200 Watt
Fr. 400.—



Baegé-Trockner

Verlangen Sie bitte Prospekt
bei der Generalvertretung

Basel, Thiersteinallee 29, Tel. 061/34 18 11

W. Baumann